

December 12, 1955
**Journal of Soviet Ambassador to the DPRK V. I.
Ivanov for 12 December 1955**

Citation:

"Journal of Soviet Ambassador to the DPRK V. I. Ivanov for 12 December 1955",
December 12, 1955, Wilson Center Digital Archive, RGANI Fond 5, Opis 28, Delo 412.
Translated by Gary Goldberg.
<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/120766>

Summary:

Ivanov meets with Chinese Ambassador Pan Zili. Pan reports that Sweden and Switzerland are working to reorganize the Neutral Nations Korean Armistice Supervisory Commission.

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

Ц.К. КПСС
01263 38
10.1.56
ПОДАЖИТЕ РАССЕЛАНУ
В ОБЪЕКТАХ Ц.К. КПСС

Ц К К П С С

тов. ЩЕРБАКОВУ И.С.

При этом направляем Вам дневник посла СССР в КНДР тов. Иванова В.И. за время с 4 по 15 декабря 1955 года, а также примерные уставы сельскохозяйственного производственного кооператива /2-я и 3-я формы/.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Дневник тов. Иванова /вх. № 4865с-дв/ на 24 листах, только адресату; уставы сельскохозяйственного производственного кооператива, несекретно, на 37 листах, только адресату.

И.С. Щербаков
/И.С. ЩЕРБАКОВ/

" 10 " января 1956 года

№ 48 /дв-

*13 архив
Материал подготовлен
в справке о положении
в Коопсе.*

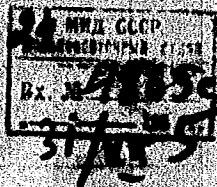
2-БВ/НМ
1-адрес,
2-дело
№ 68-дв
10.1.56

*И.С. Щербаков
И.С. ЩЕРБАКОВ
И.С. ЩЕРБАКОВ
И.С. ЩЕРБАКОВ*

ПОСОЛЬСТВО СССР В КНДР

Секретно.
Экз. № 3

2



Д Н Е В Н И К
ПОСЛА СССР В КНДР т. ИВАНОВА В. И.
за период с 4 декабря по 15 декабря
1955 года

г. Пхеньян, 1955г.

01263

24
31.

Партийное собрание в МИД^е предложили закончить /собрание длилось 2 дня/, а в отношении советника Тена, за допущенные ошибки в области литературы ограничиться критикой, с работы не увольнять. Ограничиться критикой и в отношении Ки Сек Пока и Сон Дин Фа.

-XX-

В связи с проводимым месячником германо-советской дружбы в ГДР немецкое посольство в Пхеньяне устроило в клубе немецкого посольства просмотр кинофильма "Эрих Тельман", на котором присутствовали с нашей стороны дипсостав посольства, работники представителя ГУЭС, Торгпредства, а также представители других посольств. После просмотра кино, немецкий посол Фишер пригласил меня к себе на квартиру поужинать.

В ответ на это 10 декабря вечером мною был приглашен Фишер с женой и переводчиком. После ужина просмотрели в нашем клубе кинофильм. С нашей стороны на ужине присутствовал советник Лазарев.

12 декабря.

Принял китайского посла Пан Цзы Ли. Последний сообщил, что он 9 декабря получил от своего правительства телеграмму о том, что шведское и швейцарское правительство поставили китайское правительство в известность о их предложениях по реорганизации нейтральной комиссии по наблюдению за перемирием в Корее.

Пан Цзы Ли указал, что 3/X1 министр иностранных дел Швеции Унден сообщил Чжо Энь Лао, а 25/X1 представитель Швейцарии - китайскому посланнику о своих предложениях по этому вопросу. Он сказал, что швейцарское правительство не

24
21.

Партийное собрание в МИД^е предложил закончить /собрание
длилось 2 дня/, а в отношении советника Тена, за допущенные
ошибки в области литературы ограничиться критикой, с работы
не увольнять. Ограничиться критикой и в отношении Кн Сек
Пока и Сон Дин Фа.

-XX-

В связи с проводимым месячником германо-советской
дружбы в ГДР немецкое посольство в Пхеньяне устроило в клубе
немецкого посольства просмотр кинофильма "Эрнст Тельман",
на котором присутствовали с нашей стороны дипсостав посоль-
ства, работники представителя ГУЭС, Торгпредства, а также
представители других посольств. После просмотра кино, немец-
кий посол Фишер пригласил меня к себе на квартиру поужинать.

В ответ на это 10 декабря вечером мною был приглашен
Фишер с женой и переводчиком. После ужина просмотрели в на-
шем клубе кинофильм. С нашей стороны на ужине присутствовал
советник Лазарев.

12 декабря.

Принял китайского посла Пан Цзы Ли. Последний сооб-
щил, что он 9 декабря получил от своего правительства
телеграмму о том, что шведское и швейцарское правительство
поставили китайское правительство в известность о их предло-
жениях по реорганизации нейтральной комиссии по наблюдению
за перемирием в Корее.

Пан Цзы Ли указал, что 3/X1 министр иностранных
дел Швеции Унден сообщил Чжо Энь Лао, а 25/X1 представитель
Швейцарии - китайскому посланнику о своих предложениях по
этому вопросу. Он сказал, что швейцарское правительство не

собирается отступить от участия в нейтральной комиссии, поскольку она, по мнению швейцарского правительства, приносит пользу по поддержанию мира в Корее. Однако полеченные комиссии должно соответствовать той работе, которую она выполняет. Они, как и шведы, считают свои предложения полезными. Если бы их не приняли, то они отступят от нейтральной комиссии, или США и Южная Корея примут меры, чтобы аннулировать эту комиссию.

Он выразил удовлетворение тем, что взаимопонимание с представителями военных властей Северной Кореи является удовлетворительными, но из-за недостаточных возможностей контроля, и множественных ограничений работу выполнять трудно.

Далее он указал на то, что необходимо продумать, чтобы состав нейтральной комиссии был нечетным, чтобы возможно было принимать решение.

У комиссии также должно быть больше прав, чтобы она могла принимать определенные меры и имела практическую возможность их осуществить.

Далее Пан Цзы Ли сообщил, что правительство КНР изучает эти предложения Шведского и Швейцарского правительств и ему свои предложения еще не сообщило. На мой вопрос, как он относится к этим мероприятиям, Пан Цзы Ли ответил, что он считает, что для того, чтобы обеспечить единодушие сторон в комиссии можно было бы рассмотреть вопрос о некотором сокращении персонала нейтральной комиссии, не затрагивая и не нарушая международных соглашений, на основе которых существует нейтральная комиссия. Я согласился с этим, сказав, что мое личное мнение.

21
26.

Пан Цан Ли сообщил, что он посетит также Нам Ира и передаст ему содержание сообщенного мне вопроса.

15 декабря.

Посетил Нам Ира и информировал его о том, что 8 декабря министр иностранных дел Польской Народной Республики Смишевский сообщил нашему послу Понамаренко, что посланник Швеции в Варшаве фон Пост от имени своего правительства просит Польское правительство благоприятно рассмотреть шведское предложение о реорганизации комиссии нейтральных стран по наблюдению за перемирием в Корее, а также о том, что Смишевский отвечая Посту, подчеркнул, что правительство Польши продолжает стоять на позиции выполнения международных соглашений и изменения могут быть произведены только в рамках постановлений этих соглашений, без их нарушения.

Кроме того, 6 декабря на приеме в финском посольстве в Варшаве Пост затронул этот вопрос в беседе с директором департамента МИД Польши Огородзинским, подчеркнув, что это предложение с их стороны является компромиссным, от которого они не могут отступить, учитывая общественное мнение Швеции и решительное желание избежать конфликтов с Ли Сян Маном.

Подобное же заявление было сделано Огородзинскому посланником Швейцарии.

Нам Ир сказал, что его посетил Китайский посол Пан Цан Ли и сообщил о том же, но якобы швейцарцы стоят за укрепление нейтральной комиссии, за увеличение ее прав, за включение еще одного представителя, чтобы иметь нечетное

SOVIET EMBASSY IN THE DPRK

Secret

Copy № 3

[USSR MFA Far East Department stamp:

[[4865]]s

31 Dec 55]

JOURNAL

OF SOVIET AMBASSADOR IN THE DPRK Cde. V. I. IVANOV

for the period from 4 through 15 December

1955

Pyongyang 1955

01263

[...]

12 December

I received Chinese Ambassador Pan Zili. The latter reported that on 9 December he had received a telegram from his government that the Swedish and Swiss governments had informed the Chinese government of their proposals to reorganize the Neutral Armistice Supervisory Commission in Korea.

Pan Zili pointed out that on 3 November that Swedish Minister of Foreign Affairs Uden had informed Zhou Enlai, and on 25 November the Swiss representative [had informed] the Chinese envoy about their proposals on this issue. He said that the Swiss government does not plan to withdraw from participation in the Neutral Commission inasmuch as, in the opinion of the Swiss government, it benefits the maintenance of peace in Korea. However, the position of the Commission should correspond to the work which it performs. Like the Swedes, they consider their proposals useful. If they are not accepted they will leave the Neutral Commission or the US and South Korea will take steps to abolish this Commission.

He expressed satisfaction that mutual understanding with representatives of the military authorities of North Korea is satisfactory, but it is hard to perform work because of insufficient monitoring abilities and numerous restrictions.

Then he pointed to the fact that it is necessary to think so that the membership of the Neutral Commission is an odd number so that decisions can be made.

The Commission also should have more rights so that it can take certain steps and have a practical opportunity to implement them.

Then Pan Zili reported that the PRC government was studying these proposals of the Swedish and Swiss governments and not yet informed him of their own proposals. In reply to my question, how does he regard these steps, Pan Zili replied that he thinks that one could examine the issue of some reduction of the personnel of the Neutral Commission in order to ensure unanimity of the sides in the Commission, without bothering and without violating the international agreements on the basis of which the Neutral Commission exists. I agreed with this, saying that this is my personal opinion.

Pan Zili reported that he will also visit Nam Il and pass him the substance of the question reported to me.

[...]

SOVIET AMBASSADOR IN THE DPRK [signature] (V. IVANOV)

Four copies

1 - Cde. Molotov

2 - Cde. Fedorenko

3 - Cde. Kurdyukov

4 - to file

Drafted by Ivanov

Printed M/B [SIC]

Nº 854

21 December 1955